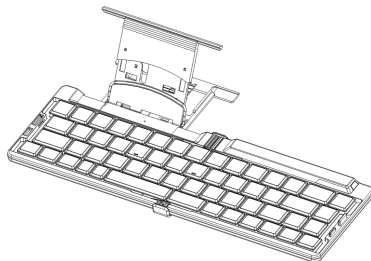


Tastiera senza fili Nokia (SU-8W)

Manuale d'uso



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, NOKIA CORPORATION dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto SU-8W è conforme alle disposizioni della seguente Direttiva del Consiglio: 1999/5/CE. È possibile consultare una copia della Dichiarazione di conformità al seguente indirizzo Internet http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 0197

© 2004–2006 Nokia. Tutti i diritti sono riservati.

Il contenuto del presente documento, né parte di esso, potrà essere riprodotto, trasferito, distribuito o memorizzato in qualsiasi forma senza il permesso scritto di Nokia.

Nokia e Nokia Connecting People sono marchi registrati di Nokia Corporation. Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

Nokia adotta una politica di continuo sviluppo. Nokia si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza previo preavviso.

IN NESSUNA CIRCOSTANZA NOKIA SARÀ RITENUTA RESPONSABILE DI EVENTUALI PERDITE DI DATI O DI GUADAGNI O DI QUALSIASI DANNO SPECIALE, INCIDENTALE, CONSEGUENZIALE O INDIRETTO IN QUALUNQUE MODO CAUSATO.

IL CONTENUTO DI QUESTO DOCUMENTO VIENE FORNITO "COSÌ COM'È". FATTA ECCEZIONE PER QUANTO PREVISTO DALLA LEGGE IN VIGORE, NON È AVANZATA ALCUNA GARANZIA, IMPLICITA O ESPLICITA, TRA CUI, MA NON LIMITATAMENTE A, GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALITÀ E IDONEITÀ PER UN FINE PARTICOLARE, IN RELAZIONE ALL'ACCURATEZZA, ALL'AFFIDABILITÀ O AL CONTENUTO DEL PRESENTE DOCUMENTO. NOKIA SI RISERVA IL DIRITTO DI MODIFICARE QUESTO DOCUMENTO O DI RITIRARLO IN QUALSIASI MOMENTO.

La disponibilità di prodotti particolari può variare a seconda delle regioni. Per informazioni, contattare il rivenditore Nokia più vicino.

In alcuni paesi potrebbero essere in vigore delle limitazioni relative all'uso dei dispositivi Bluetooth. Per informazioni in merito, rivolgersi alle autorità locali.

In questo dispositivo sono inclusi articoli, tecnologia o software soggetti alle normative relative all'esportazione degli Stati Uniti e di altri paesi. È vietata qualsiasi deroga a tali normative.

Indice

1. Introduzione.....	4
Tecnologia senza fili Bluetooth	4
2. Operazioni preliminari.....	5
Panoramica	5
Installazione e utilizzo delle batterie	7
Apertura della tastiera	7
Accensione e spegnimento della tastiera.....	8
Installazione dell'applicazione.....	8
Associazione della tastiera a un telefono cellulare compatibile	8
Risoluzione dei problemi	10
3. Utilizzo della tastiera.....	11
Inserimento del telefono cellulare nella base	11
Immissione di testo.....	12
Utilizzo della tastiera con più telefoni cellulari compatibili associati.....	13
Riconfigurazione della tastiera	13
4. Informazioni sulla batteria.....	14
Utilizzo delle batterie.....	14
Precauzioni e manutenzione.....	15

1. Introduzione

La tastiera senza fili Nokia ripiegabile semplifica l'inserimento di testo. Se si utilizza la tastiera completa QWERTY con una connessione Bluetooth, sarà possibile sfruttare al massimo le funzionalità di messaggistica disponibili nel telefono cellulare compatibile in uso. Sarà più semplice scrivere SMS o e-mail oppure modificare voci dell'agenda; produttività e stile andranno di pari passo.

La tastiera viene fornita con due batterie AAA. Per usare la tastiera con il telefono cellulare compatibile, è necessaria l'applicazione software tastiera senza fili. Se l'applicazione non è già installata sul telefono cellulare compatibile, è possibile scaricarla dall'indirizzo www.nokia.com/support o dal sito Web locale di Nokia.

Prima di utilizzare la tastiera, leggere attentamente il presente manuale d'uso. Consultare anche il manuale d'uso del telefono cellulare, che fornisce importanti informazioni sulla sicurezza e sulla manutenzione. Il dispositivo potrebbe contenere parti di piccole dimensioni. Tenerle lontane dalla portata dei bambini piccoli.

■ Tecnologia senza fili Bluetooth

La tastiera senza fili è progettata appositamente per i telefoni cellulari Nokia compatibili dotati dell'interfaccia utente Series 60 che supportano la tecnologia senza fili Bluetooth. La tastiera supporta il profilo Human Interface Device 1.0. Per "profilo" si intende un insieme di comandi Bluetooth che vengono utilizzati dal telefono per controllare la tastiera.

La connessione Bluetooth non richiede che il telefono cellulare compatibile e la tastiera si trovino uno di fronte all'altro. È sufficiente che i due dispositivi si trovino a una distanza massima di 10 metri uno dall'altro.

La connessione può essere soggetta a interferenze dovute a ostacoli, quali pareti o altri dispositivi elettronici.

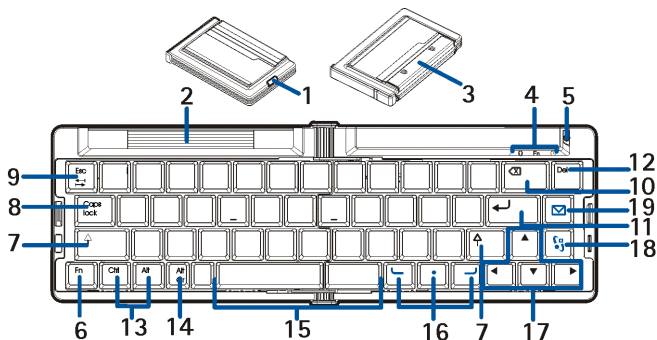
La tastiera senza fili è conforme e compatibile con la specifica Bluetooth 1.1. Tuttavia, l'interoperabilità tra la tastiera e altri prodotti che supportano la tecnologia Bluetooth non è garantita, poiché dipende dalla compatibilità. Per informazioni sulla compatibilità tra la tastiera e altri prodotti che supportano la tecnologia Bluetooth, rivolgersi al proprio rivenditore.

2. Operazioni preliminari

Potrebbero esserci delle limitazioni relative all'uso della tecnologia Bluetooth in alcuni paesi. Rivolgersi alle autorità locali o al proprio operatore.

■ Panoramica

La tastiera è composta dalle seguenti parti, come indicato nella figura 1.



Pulsante di rilascio (1). Consente di aprire la tastiera.

Base avvolgibile (2)

Cover dello scomparto delle batterie (3)

LED (4). Il LED verde **Fn** è acceso quando è possibile inserire i caratteri che sono stampati in verde sui tasti. Il LED blu  indica lo stato della connessione Bluetooth. Il LED  lampeggia in rosso quando la batteria è quasi scarica e in verde quando la tastiera è accesa.

Tasto di accensione (5). Consente di accendere o spegnere la tastiera.

Tasto Fn (6). Consultare [Immissione di testo](#) a pagina 12.

Tasti Maiusc (7). Consultare [Immissione di testo](#) a pagina 12.

Tasto Bloc maiusc (8). Consente di attivare/disattivare l'utilizzo delle lettere maiuscole.

Tasto Tab/Esc (9). Consultare le istruzioni per la modifica del testo fornite con l'applicazione.

Tasto Backspace (10). Consente di eliminare il carattere a sinistra del cursore.

Tasto Invio (11). Consente di aggiungere una nuova riga (durante l'immissione di testo) oppure di selezionare una funzione in alcuni menu.

Tasto Canc (12). Consente di eliminare il carattere a destra del cursore.

Tasti Ctrl e Alt (13). Consultare le istruzioni per la modifica del testo fornite con l'applicazione. Per aprire il menu con il profilo del telefono cellulare compatibile, premere il tasto **Canc** e contemporaneamente la combinazione di tasti **Ctrl** e **Alt**.

Tasto Alt Gr (14). Consente di aprire un elenco di caratteri speciali.

Barra spaziatrice (15). Consente di inserire uno spazio.

Tasti di selezione (16). Hanno le stesse funzioni dei tasti di selezione del telefono cellulare compatibile.

Tasti freccia (17). Hanno le stesse funzioni dei tasti di scorrimento del telefono cellulare compatibile.

Tasto menu  (18). Consente di aprire il menu principale del telefono cellulare compatibile.

Tasto Messaggi  (19). Consente di aprire l'applicazione Messaggi del telefono cellulare compatibile.

Prima di utilizzare la tastiera è necessario effettuare le seguenti operazioni:

- Installare le batterie. Consultare pagina 7.
- Scaricare e installare l'applicazione Tastiera senza fili dall'indirizzo www.nokia.com/support o dal sito Web locale di Nokia se non è già installata sul telefono cellulare compatibile. Vedere pagina 8. L'applicazione potrebbe anche essere fornita con il telefono cellulare, ma non installata.

- Associare la tastiera al telefono cellulare compatibile. Vedere pagina 8.
- Inserire il telefono cellulare nella base, se lo si desidera. Consultare pagina 11.

■ Installazione e utilizzo delle batterie

La tastiera senza fili è stata progettata per essere utilizzata con batterie AAA standard.

Aprire lo scomparto delle batterie facendo scorrere il cover dalla tastiera. Inserire due batterie. La posizione corretta è indicata all'interno dello scomparto. Chiudere lo scomparto facendo scorrere il cover verso la tastiera.

Durata delle batterie

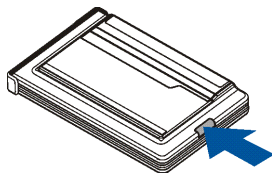
Le batterie fornite hanno una durata di 50 ore. La durata delle altre batterie varia a seconda del tipo. La tastiera si spegne automaticamente quando viene ripiegata o quando rimane aperta per 10 minuti senza essere utilizzata.

LED delle batterie

Quando le batterie sono quasi scariche, il LED rosso ⓘ lampeggia ogni 3 secondi. Quando le batterie sono scariche, il LED rosso ⓘ lampeggia ogni secondo. È il momento di sostituire le batterie.

■ Apertura della tastiera

Per aprire la tastiera, premere il pulsante di rilascio verso la scritta Nokia (figura 2) e dispiegare la tastiera.



■ Accensione e spegnimento della tastiera

Per accendere la tastiera, tenere premuto il tasto di accensione per 2 secondi. Il LED verde ❶ verrà visualizzato per 1 secondo. Questo LED e il LED blu ❷ lampeggeranno velocemente fino a quando la tastiera non verrà associata al telefono cellulare compatibile (nel giro di 5 minuti). Dopo avere effettuato l'associazione, il LED verde ❶ continuerà a lampeggiare in modo più lento. Se la tastiera non viene utilizzata entro 10 minuti, si spegnerà automaticamente.

Per spegnere la tastiera, chiuderla oppure tenere premuto il tasto di accensione per 2 secondi. Il LED rosso ❶ lampeggerà per 1 secondo e la tastiera si spegnerà.

■ Installazione dell'applicazione

Per usare la tastiera con il telefono cellulare compatibile, è necessaria l'applicazione software Tastiera senza fili. Se l'applicazione non è già installata sul telefono cellulare compatibile, è possibile scaricarla dall'indirizzo www.nokia.com/support o dal sito Web locale di Nokia, quindi installarla sul telefono cellulare compatibile. L'applicazione potrebbe anche essere fornita con il telefono cellulare, ma non installata.

Per installare l'applicazione, aprire *Inst. tas* dal menu principale del telefono cellulare.

Quando viene chiesta la posizione in cui installare l'applicazione Tastiera senza fili, selezionare la memoria del telefono cellulare o la memory card.

Se con il telefono cellulare vengono utilizzate più memory card, selezionare la memoria del telefono cellulare. Per i dettagli, consultare il manuale d'uso del telefono cellulare compatibile.

■ Associazione della tastiera a un telefono cellulare compatibile

1. Accendere il telefono cellulare se è spento.
2. Verificare nel menu Bluetooth del telefono cellulare che la funzionalità Bluetooth sia attiva.
3. Accendere la tastiera.
4. Avviare l'applicazione tastiera senza fili, premere **Opzioni** e selezionare **Trova tastiere** per impostare la ricerca di dispositivi Bluetooth nel telefono cellulare.

5. Selezionare la tastiera dall'elenco.
6. Per associare la tastiera al telefono cellulare, scegliere un codice di accesso Bluetooth (da 1 a 9 cifre) e inserirlo nel telefono cellulare, inserire lo stesso codice nella tastiera nel giro di 30 secondi e premere il tasto Invio sulla tastiera. Non occorre prendere nota del codice, in quanto è possibile utilizzare un altro codice di accesso nel caso di debba associare la tastiera di nuovo al telefono cellulare.

Per inserire le cifre del codice di accesso Bluetooth, non è necessario premere prima il tasto Fn.

7. Se viene chiesto di specificare un layout per la tastiera, selezionarlo dall'elenco sul telefono cellulare.
8. Attendere finché non verrà visualizzato il nome della tastiera (SU-8W), lo stato cambierà in **Connesso** e il LED verde ❶ della tastiera lampeggerà in modo lento.

La tastiera sarà quindi connessa al telefono cellulare e pronta per essere utilizzata. Per dettagli, consultare [Utilizzo della tastiera](#) a pagina 11.

L'applicazione tastiera senza fili deve essere in esecuzione perché si possa utilizzare la tastiera con il telefono cellulare compatibile. Per avviare un'altra applicazione senza chiudere l'applicazione tastiera senza fili, premere il tasto menu del telefono cellulare e selezionare l'applicazione desiderata.

Per informazioni sull'utilizzo dell'applicazione tastiera senza fili, vedere la relativa Guida in linea. È possibile ad esempio configurare l'avvio automatico dell'applicazione tastiera senza fili all'accensione del telefono cellulare.

Disconnessione della tastiera

È possibile disconnettere la tastiera dal telefono cellulare compatibile, ad esempio, per poter utilizzare un altro dispositivo Bluetooth.

Esistono diversi modi per disconnettere la tastiera:

- Spegnere la tastiera, lasciarla inutilizzata per 10 minuti oppure chiuderla.
- Disconnettere la tastiera nell'applicazione tastiera senza fili: premere **Opzioni** e selezionare **Disconn. Bluetooth**.

- Chiudere l'applicazione tastiera senza fili: premere **Opzioni** e selezionare **Esci**.
- Spostare la tastiera a più di 10 metri di distanza dal telefono cellulare compatibile.

La tastiera si disconnette anche quando le batterie sono scariche.

Per disconnettere la tastiera non è necessario eliminare la relativa associazione. Alla successiva connessione di una tastiera associata, il codice di accesso non verrà richiesto.

Connessione della tastiera associata

Per connettere la tastiera al telefono cellulare compatibile mentre la funzionalità Bluetooth è attiva e l'applicazione tastiera senza fili è in esecuzione, accendere la tastiera e iniziare a scrivere oppure effettuare la connessione nell'applicazione tastiera senza fili.

L'accensione della tastiera stabilisce automaticamente la connessione solo se il telefono cellulare associato è stato impostato in modo da accettare le richieste di connessione Bluetooth senza autorizzazione. Questa operazione può essere effettuata nell'applicazione tastiera senza fili.

■ Risoluzione dei problemi

Se non è possibile connettere la tastiera al telefono cellulare compatibile, effettuare quanto segue:

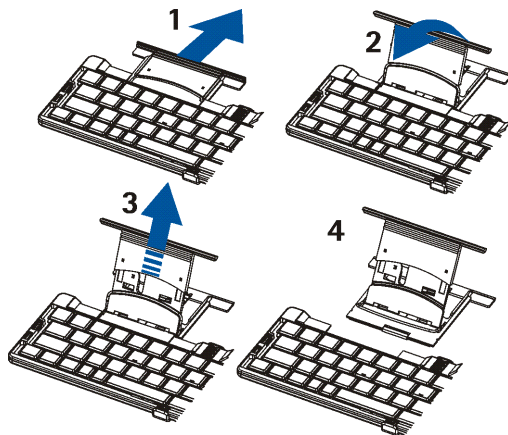
- Assicurarsi che la tastiera sia accesa e associata al telefono cellulare compatibile.
- Assicurarsi che la funzionalità Bluetooth del telefono cellulare sia attiva.
- Verificare che nel telefono cellulare sia in esecuzione l'applicazione tastiera senza fili.
- Verificare che nessun altro dispositivo sia connesso tramite Bluetooth al telefono cellulare.

3. Utilizzo della tastiera

■ Inserimento del telefono cellulare nella base

La tastiera viene fornita con una base estraibile in cui è possibile inserire il telefono cellulare.

Per estrarre la base dalla tastiera, vedere la figura 3.



È possibile utilizzare la base collegata alla tastiera oppure posizionarla accanto alla tastiera. Inserire il telefono cellulare nella base e inclinarlo nella posizione di visualizzazione più adeguata.

Quando si termina di utilizzare la tastiera, togliere il telefono cellulare dalla base e spingere quest'ultima all'interno della tastiera nella stessa posizione in cui si trovava prima di essere estratta.

■ Immissione di testo

Per utilizzare la tastiera, posizionarla su una superficie piana. Per immettere del testo con la tastiera, premere il tasto  della tastiera oppure il tasto menu del telefono cellulare compatibile per lasciare in esecuzione l'applicazione tastiera senza fili e avviare un'altra applicazione, ad esempio l'applicazione e-mail. Per avviare l'applicazione Messaggi del telefono cellulare, è possibile premere il tasto  della tastiera.

L'applicazione tastiera senza fili deve essere in esecuzione perché si possa utilizzare la tastiera con il telefono cellulare compatibile.

Immissione di caratteri stampati in nero sui tasti

Per digitare una lettera minuscola o un carattere speciale stampato nella parte inferiore di un tasto, premere il tasto della lettera o del carattere.

Per digitare una lettera maiuscola o un carattere speciale stampato nella parte superiore di un tasto, tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere il tasto della lettera o del carattere. Per digitare più lettere maiuscole, premere il tasto **Blocca maiusc**, quindi i tasti delle lettere desiderate.

Se vi sono due caratteri stampati uno accanto all'altro su un tasto, è possibile digitare il carattere esatto nel modo seguente: tenere premuto il tasto **AltGr** e premere il tasto della lettera o del carattere.

Immissione di caratteri stampati in verde sui tasti

Per digitare un numero o altri caratteri che si trovano sulla parte sinistra di un tasto, premere il tasto **Fn** (il LED **F_n** è illuminato), quindi il tasto del numero o del carattere.

Per digitare un carattere che si trova sulla parte destra di un tasto, premere il tasto **Fn**, tenere premuto il tasto **Maiusc** e premere il tasto del numero o del carattere.

Per digitare lettere o altri caratteri stampati in nero sui tasti dove vi sono anche i caratteri stampati in verde, verificare che il LED **F_n** sia spento e premere i tasti desiderati.

Inserimento di lettere accentate

Per digitare una lettera accentata, premere il tasto accento (l'accento non è visualizzato), quindi il tasto della lettera desiderata.

Apertura di un elenco di caratteri speciali

Per aprire un elenco di caratteri speciali, premere il tasto **AltGr**. L'elenco verrà visualizzato dopo il rilascio del tasto. Selezionare un carattere dall'elenco.

■ Utilizzo della tastiera con più telefoni cellulari compatibili associati

La tastiera può essere associata a un massimo di cinque telefoni cellulari compatibili, ma può essere connessa a un solo telefono cellulare alla volta.

Il telefono cellulare che è stato associato per ultimo alla tastiera viene definito "telefono associato per ultimo".

Se la tastiera è accesa entro 10 metri da più telefoni cellulari associati, tenterà di connettersi nel giro di 1 secondo all'ultimo telefono cellulare associato, quindi a un altro dei quattro telefoni cellulari che sono stati di recente associati alla tastiera. Se la connessione non viene stabilita in quell'arco di tempo, è possibile premere qualsiasi tasto della tastiera, ad eccezione del tasto di accensione, nei successivi 5 minuti per connettersi al telefono cellulare associato.

Per utilizzare la tastiera con un telefono cellulare compatibile che non è uno dei cinque telefoni cellulari associati più di recente, effettuare la connessione nell'applicazione tastiera senza fili.

■ Riconfigurazione della tastiera

È possibile ripristinare le impostazioni originali della tastiera, ad esempio eliminare tutte le informazioni di associazione.

Per riconfigurare la tastiera, tenere premuti i tasti  e  per 10 secondi. Al termine della riconfigurazione, il LED  e il LED verde  si alterneranno per 3 secondi.

4. Informazioni sulla batteria

Il dispositivo è alimentato da due batterie AAA sostituibili.

■ Utilizzo delle batterie

Questo dispositivo è stato progettato per essere collegato a fonti di alimentazione di tipo batterie LR03. L'uso di tipi diversi da quelli indicati può far decadere qualsiasi garanzia o approvazione e potrebbe risultare pericoloso. Spegnerne sempre il dispositivo prima di rimuovere le batterie. Sostituire sempre contemporaneamente le due batterie e non abbinare batterie di tipi, marche o età differenti. Quando si inseriscono le batterie, rispettare la polarità corretta.

Se non utilizzata, una batteria anche completamente carica si scarica con il passare del tempo.

Non utilizzare le batterie per scopi diversi da quelli prescritti. Non utilizzare mai batterie che risultino danneggiate. Le batterie danneggiate possono perdere materiale pericoloso o esplodere causando danni alle persone. Tenere sempre le batterie fuori dalla portata dei bambini. Non inghiottire mai le batterie. Se una batteria viene accidentalmente inghiottita, rivolgersi immediatamente a un medico.

Non tentare di ricaricare le batterie che non sono state espressamente concepite come batterie ricaricabili dal produttore.

Non mettere in corto la batteria. Ciò può accadere accidentalmente se, ad esempio, si tengono in tasca o in uno stesso contenitore una batteria di riserva e un oggetto metallico, come una moneta, un fermaglio o una penna, e ciò mette a diretto contatto i poli + e - della batteria (le linguette metalliche sulla batteria), con conseguenti possibili danni per la batteria o l'oggetto in questione.

Lasciare la batteria in ambienti caldi o freddi, come ad esempio in un'auto completamente chiusa in piena estate o pieno inverno, ridurrà la capacità e la durata della batteria stessa. Il rendimento delle batterie è notevolmente ridotto a temperature inferiori al punto di congelamento.

Non gettare le batterie nel fuoco! Smaltire le batterie rispettando le normative locali. Riciclarle, quando possibile. Non gettare le batterie nei rifiuti domestici.

Precauzioni e manutenzione

Questo dispositivo, particolarmente curato nel design, è un prodotto molto sofisticato e deve essere trattato con cura. I suggerimenti di seguito riportati aiuteranno l'utente a tutelare i propri diritti durante il periodo di garanzia.

- Evitare che il dispositivo si bagni. La pioggia, l'umidità e tutti i tipi di liquidi o la condensa contengono sostanze minerali corrosive che possono danneggiare i circuiti elettronici. Se il dispositivo si bagna, rimuovere la batteria e asciugare completamente il dispositivo prima di reinstallarla.
- Non usare né lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente polverosi o sporchi, in quanto potrebbero venirne irrimediabilmente compromessi i meccanismi.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono ridurre la durata dei circuiti elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non lasciare il dispositivo in ambienti particolarmente freddi. Quando, infatti, esso raggiunge la sua temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiare le schede dei circuiti elettronici.
- Non tentare di aprire il dispositivo in modi diversi da quelli indicati nel manuale.
- Non fare cadere, battere o scuotere il dispositivo, poiché i circuiti interni e i meccanismi di piccole dimensioni potrebbero subire danni irreparabili.
- Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detergenti aggressivi per pulire il dispositivo.
- Non dipingere il dispositivo. La vernice può inceppare i meccanismi impedendone l'uso corretto.

Tutti i suggerimenti sopra riportati sono validi per il dispositivo o qualunque altro accessorio. In caso di malfunzionamento di uno qualsiasi di questi dispositivi, rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica qualificato.